



## Seasonal Employment Application

DO NOT WRITE IN THIS AREA--NO ESCRIBE EN ESTA ÁREA :

Employee ID #	Data Track Badge:	Hire Date (only if NEW ID)
---------------	-------------------	----------------------------

What job are you applying for?- *¿Para cual trabajo esta aplicando?*

First Name- <i>Primer Nombre</i>	Middle- <i>Segundo Nombre</i>	Last- <i>Apellido</i>
----------------------------------	-------------------------------	-----------------------

SSN- <i>Seguro Social (Optional/Opcional)</i>	Phone Number- <i>Número de Teléfono:</i>	Mobile Number- <i>Número de Celular:</i>
---	--	--

Mailing Address-*Dirección de Correspondencia:*

City- <i>Ciudad:</i>	State- <i>Estado:</i>	Zip Code- <i>Código Postal:</i>
----------------------	-----------------------	---------------------------------

Physical (home) Address-*Dirección de su Hogar/Casa:*

City- <i>Ciudad:</i>	State- <i>Estado:</i>	Zip Code- <i>Código Postal:</i>
----------------------	-----------------------	---------------------------------

Male- <i>Hombre</i> <input type="checkbox"/>	Have you worked for Norcal Nursery before? <i>¿Ha trabajado por esta compañía antes?</i>	Yes/Sí <input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/>
Female- <i>Mujer</i> <input type="checkbox"/>	What year? - <i>¿Cual Año?</i> _____	

**Voluntary Data-Datos Voluntarios**

The employer is subject to certain governmental recordkeeping and reporting requirements for the administration of civil rights laws and regulations. In order to comply with these laws, the employer invites employees to voluntarily self-identify their race or ethnicity. Submission of this information is voluntary and refusal to provide it will not subject you to any adverse treatment. The information obtained will be kept confidential and may only be used in accordance with the provisions of applicable laws, executive orders, and regulations, including those that require the information to be summarized and reported to the federal government for civil rights enforcement. When reported, data will not identify any specific individual.

*El empleador es susceptible a ciertos requisitos gubernamentales de archivos y cobertura para la administración de leyes civiles de derechos y regulaciones. Para obedecer con estas leyes, el empleador invita a empleados a voluntariamente auto-identificar su raza o pertenencia étnica. La sumisión de esta información es voluntaria y si usted prefiere no proporcionar la información no se le sujetará a ningún tratamiento adverso. La información obtenida será mantenida confidencial y sólo puede ser utilizada de acuerdo con las provisiones de leyes aplicables de las órdenes de ejecutivo, y de las regulaciones, inclusive éstos que requieren la información para ser resumidas y para ser informadas al gobierno federal para la aplicación de derechos civiles. Cuándo informados, los datos no identificarán a ningún individuo en específico.*

Please check the box that applies: *Favor de marcar la caja apropiada:*

- White (Not Hispanic or Latino) -*Caucáseo (ni Hispano ni Latino)*     Hispanic or Latino- *Hispano o Latino*
- Black or African American-*Afroamericano*     Native Hawaiian or Other Pacific Islander -*Nativo Hawaiano o Otro Isleño Pacífico*
- Asian-*Asiático*     American Indian or Alaska Native-*Indio Norteamericano o Nativo de Alaska*
- Two or More Races (Not Hispanic or Latino)-*Dos o más razas (ni hispano ni latino)*

Signature- <i>Firma:</i>	Date/fecha:
--------------------------	-------------

DO NOT WRITE IN THIS AREA--NO ESCRIBE EN ESTA ÁREA :

**Previous employment--Empleadores anterior :**

Business Name and City <i>Nombre de la Compañía Y Ciudad:</i>	Job - Tipo de Trabajo	Phone Number and contact person <i>Teléfono y persona de contacto:</i>

**Are you at least 18 years old?**                      Yes/Sí                       No   
*¿Tiene Ud. por lo menos 18 años de edad?*

**What is your preferred spoken language?**      English       Español       Other  \_\_\_\_\_  
*¿Tiene Ud. un idioma preferido?*

In case of an Emergency whom should we contact? <i>¿En caso de una emergencia a quien le comunicamos?</i>	Name/Nombre :	Phone Number/Número de Teléfono :
--	---------------	-----------------------------------

**PLEASE READ CAREFULLY- FAVOR DE LEER CUIDADOSAMENTE**

I certify that all information provided in this employment application is true and complete to the best of my knowledge. I understand that if I am employed, discovery that I gave false information during the application process may result in immediate dismissal. I further certify that I am not engaged in any outside activity or business that could be considered in conflict with Norcal Nursery, Inc., interest or those of its customers, nor will I become engaged in such activity or business if employed. I authorize and agree to cooperate in a thorough investigation of all statements made herein and other matters relating to my background and qualifications. I understand that any investigation conducted may include a request for employment and educational history, driving record, and criminal history. I authorize any person, school, current and former employer, and any other organization or agency to provide information relevant to such investigation and I hereby release all parties and persons requesting or supplying information pursuant to such investigation from all claims, liabilities and damages for any reason arising out of the furnishings of such information. If employed, I release the company from any liability for future references it may provide regarding my work history with Norcal Nursery, Inc. I understand I may be required to successfully pass a drug-screening examination. I hereby consent to a pre- and/or post-employment drug screen as a condition of my employment, if required. I understand that this application or subsequent employment does not create a contract for employment nor guarantee employment for any definitive period of time. In consideration of my employment, I agree that my employment and compensation can be terminated with or without cause, and with or without notice at any time, at the option of either Norcal Nursery, Inc., or myself. If employed, I further agree that if Norcal Nursery, Inc. advances any paid leave before it has been accrued, or advances or loans me any money during the course of my employment, or if I lose, damage, or fail to return any Norcal Nursery Inc. property, Norcal Nursery Inc. is authorized to deduct from my wages sufficient funds to repay such loans or advances, or to replace its property.  
*Certifico que toda la información proporcionada en esta aplicación de empleo es verdadera y completa al mejor de mi conocimiento. Entiendo que si soy empleado, el descubrimiento que di información falsa durante el proceso de la aplicación puede tener como resultado el despido inmediato. Certifico aún más que yo no participo en cualquier actividad o negocio exterior que podrían ser considerados en conflicto con Norcal Nursery Inc., el interés o ésos de sus clientes, ni yo participaré en tal actividad ni negocio si empleado. Yo Autorizo y estoy de acuerdo en cooperar en una investigación completa de todas declaraciones hechas en esto y otros asuntos que relacionan a mi fondo y requisitos. Entiendo que cualquier investigación realizada puede incluir un pedido para el empleo y la historia educativa, registro de manejo, y la historia criminal. Autorizo a cualquier persona, la escuela, empleador corriente y anterior, y cualquier otra organización o la agencia a proporcionar información pertinente a tal investigación y yo por la presente libero todos partidos y personas que solicita o someten información a la investigación, según tal, de todos reclamos, las obligaciones y los daños por cualquier razón que surja por contribuir tal información. Si empleado, libero a la compañía de cualquier obligación para las referencias futuras que pueda proporcionar con respecto a mi historia de trabajo con Norcal Nursery Inc. Entiendo que puedo ser requerido a pasar exitosamente un examen de droga-investigación. Yo por la presente consiento a un examen de droga antes o después de empleo como una condición de mi empleo, si requerido. Entiendo que esta aplicación o el empleo subsiguiente no crean un contrato para empleo ni la garantía de empleo por ningún espacio de tiempo definitivo. En consideración a mi empleo, yo estoy de acuerdo que mi empleo y la compensación pueden ser terminados con o sin causa, y con o sin aviso en cualquier momento, en la opción de Norcal Nursery Inc., o yo mismo. Si empleado, estoy de acuerdo que si Norcal Nursery Inc., me ha adelantado algún tiempo de enfermedad o vacaciones antes de haber sido acumulada, o me adelanto o presto cualquier dinero durante mi empleo, o si pierdo, daño, o fallo de volver cualquier propiedad de Norcal Nursery Inc., Norcal Nursery Inc. está autorizada a descontar de mis sueldos los fondos suficientes para devolver tales préstamos o los avances, o para reemplazar su propiedad.*

I have read, understand, and by my signature consent to these statements.  
*He leído, y entiendo, y con mi firma doy consentimiento a estas declaraciones.*

**APPLICANT'S SIGNATURE** \_\_\_\_\_ **DATE** \_\_\_\_\_